

Elenco delle attività di controllo con i valori soglia

		Intervento in ufficio			Intervento in cantiere					
		Verifica del progetto di dettaglio (incl. feedback)	Presenza visione delle relazioni periodiche	Presenza visione del rapporto finale	Controllo specifico in cantiere (conformità progetto/esecuzione, rispetto legislazione e requisiti)	Ispezioni periodiche in cantiere (tutti gli aspetti ambientali pertinenti)	Collaudo			
							Installazioni in cantiere	NMS / Ricoltivazione		Collaudo ecologico
Settore ambientale	Attività di controllo (numerazione secondo la lista di controllo della CCA)									
Protezione delle acque / pesca	Protezione delle acque / pesca: aspetti generali riguardanti l'intera superficie	X	X		X	X	X		Soglie / Condizioni	
	7.1	- Il cantiere interessa siti di installazione o vie di accesso in zone di protezione delle acque sotterranee o in settori di protezione delle acque sotterranee? * , a)								
	- L'ufficio responsabile dell'approvvigionamento idrico è informato sui lavori di costruzione? b)									
	- Le aziende e il personale del cantiere sono informati sulle misure di protezione necessarie? b)									
	7.5	- È presente un sistema di allarme/sicurezza? b)								
	7.5	- Il permesso per edifici e impianti nella zona di protezione delle acque sotterranee prevede che i veicoli e i macchinari, nonché le attrezzature per la movimentazione del cemento, debbano essere parcheggiati su aree pavimentate con recinzioni perimetrali collegate alla rete fognaria? b)								
	Corretto scarico delle acque reflue / drenaggio in cantiere *		X							Sempre, per progetti nel settore di protezione delle acque A <sub>U/O</sub>
							X			Se non ci sono AA o particolari difficoltà / requisiti
	Domande possibili									
	2.16	- È disponibile un sistema di drenaggio per il cantiere?		X				X		
- Tale sistema sarà attivato di conseguenza?										
7.6	- È garantito che le acque reflue inquinate (ad es. percolato alcalino) o le sostanze inquinanti non penetrino nelle acque, nelle condutture delle acque meteoriche o piovane e non blocchino le canalizzazioni?									
7.9										
7.10	- Sono state adottate misure adeguate?									
2.16	- I tubi di scarico sono stati installati correttamente?									
2.7	- Si accumulano fanghi di perforazione, acque reflue provenienti da processi edilizi (ad es. precipitazioni di polveri, taglio/fresatura di calcestruzzo, pulizia di facciate, riparazioni del calcestruzzo, betoniere), dallo stoccaggio di materiale di scavo contaminato o da lavori di pittura, intonaco o malta per massetto, ecc.? a)									
2.14										
2.15										
2.17										
2.4	- Le parti contaminate dell'edificio sono pulite con acqua? b)									
2.5	- I lavori di pulizia vengono eseguiti su macchine, veicoli e attrezzature o gli impianti di lavaggio delle ruote si trovano di fronte all'uscita dal cantiere? b)									
2.6										
2.18	- È garantito che, al termine dei lavori di costruzione, la rete fognaria pubblica o il vicino corso d'acqua non siano contaminati da sabbia e ghiaia o da depositi di calcestruzzo o malta provenienti dal cantiere o che vengano eventualmente puliti? b)									
2.10	- Sono installati servizi igienici in cantiere (come WC, docce)? b)									
Stoccaggio di liquidi inquinanti per l'acqua		X							Sempre, in caso di stoccaggio di sostanze pericolose per le acque > 450 l	
					X				Se vengono stoccate sostanze pericolose per le acque > 450 l e se non vi è AA	
Domande possibili										
7.7	- Sono soddisfatti i requisiti legali per la protezione delle acque? (ad es. stoccaggio in vasche di raccolta o contenitori chiusi)		X							
7.8	- Le cisterne del cantiere sono controllate secondo le norme ADR (ogni 5 anni)? b)									

\*Nell'ambito della procedura di approvazione dei piani, le autorità competenti devono verificare l'esistenza di una delle seguenti autorizzazioni

a) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, poiché controlli e verifiche sono già eseguiti nell'ambito della procedura di approvazione dei piani

b) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, in quanto la responsabilità compete all'accompagnamento ambientale dei lavori e non ci sono rischi rilevanti

		Intervento in ufficio			Intervento in cantiere				
		Verifica del progetto di dettaglio (incl. feedback)	Presenza visione delle relazioni periodiche	Presenza visione del rapporto finale	Controllo specifico in cantiere (conformità progetto/esecuzione, rispetto legislazione e requisiti)	Ispezioni periodiche in cantiere (tutti gli aspetti ambientali pertinenti)	Collaudo		
							Installazioni in cantiere		NMS / Ricoltivazione
Settore ambientale	Attività di controllo (numerazione secondo la lista di controllo della CCA)								Soglie / Condizioni
	Impianti (di trattamento) delle acque reflue * (ad es. separatori d'olio, bacini di ritenzione, serbatoi, tubazioni, canali di drenaggio)		X						Reporting sulla qualità delle acque reflue / valori di scarico sempre, se è richiesto un impianto di trattamento delle acque reflue e se non vi è AA
						X			Controlli a campione dello scarico, se è necessario un impianto di trattamento delle acque reflue
	Domande possibili								
	<u>Costruzione ed esercizio di nuovi componenti dell'impianto</u> - L'impianto di depurazione delle acque reflue è stato installato e messo in funzione correttamente?						X		
	2.9 - Serbatoi di sedimentazione: dispongono di un deflettore o di una parete deflettrice quando vengono scaricati, in modo tale che l'olio che potrebbe fuoriuscire possa essere trattenuto?					X			
	7.4 - Sistema di infiltrazione: infiltrazione attraverso uno strato del suolo biologicamente attivo o un filtro artificiale equivalente?					X			
	2.12 - Viene tenuto un registro sul funzionamento degli impianti di pretrattamento delle acque reflue provenienti dai processi di costruzione?		X						
	<u>Smantellamento di componenti esistenti dell'impianto</u> - L'impianto è stato smontato correttamente?					X		X	
	2.2 - Scarico/smaltimento corretto: gli impianti esistenti sono stati svuotati e puliti prima dello smontaggio?								
	2.3 Sono disponibili documenti di vettura per lo smaltimento? (Per quantitativi superiori a 50 kg di rifiuti pericolosi) <sup>b)</sup>								
	7.3 - Tutte le canalizzazioni esposte durante la demolizione/lo smontaggio sono state rimosse immediatamente o chiuse con calcestruzzo? <sup>b)</sup>		X						
	<u>Monitoraggio della qualità delle acque reflue</u>								
	2.8 - Sono stati effettuati controlli ordinati sulla qualità delle acque reflue - I risultati sono documentati?								
	Installazione in acque sotterranee / utilizzo delle acque sotterranee / abbassamento delle acque sotterranee *		X						Rapporto sulle prestazioni della pompa sempre, per le soluzioni di pompaggio (spec. se non vi è AA)
					X				Sempre, se installazione in acque sotterranee
	Domande possibili								
		- Attuazione di misure di monitoraggio (in part. abbassamento delle acque sotterranee)		X		X			
	2.13 - Accompagnare i processi di pianificazione del lavoro (esiste un sito contaminato in prossimità dell'cono di richiamo? In caso affermativo, le acque reflue vengono regolarmente analizzate, valutate e scaricate in modo corretto? <sup>b)</sup>								
	7.2 - Il cantiere è in un settore di protezione delle acque A <sub>U</sub> e gli interventi sono al di sotto del livello medio delle acque sotterranee? <sup>a)</sup>								
	2.15 - Esistono pozzi per una sonda geotermiche o per l'utilizzo dell'acqua sotterranea per una pompa di calore? In caso affermativo, i fanghi di perforazione e le acque reflue sono correttamente smaltiti / scaricati? <sup>b)</sup>								
	Interventi nei corsi d'acqua e nelle zone ripuali *	X							Ogni volta che è necessario un intervento in acque/zone ripuali
					X				Esecuzione dello spopolamento di pesci (secondo le norme di competenza federale/cantonale, secondo la LFSP)
							X		In caso di intervento in acque/zone ripuali con ecomorfologia quasi naturale
	Domande possibili								
	- Accompagnare la pianificazione dei processi di lavoro (in particolare verifica del rispetto dei tempi di intervento)	X			X			X	
	- Garantire la protezione della fauna e della floricoltura				X				
	- Pesca								

\*Nell'ambito della procedura di approvazione dei piani, le autorità competenti devono verificare l'esistenza di una delle seguenti autorizzazioni

a) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, poiché controlli e verifiche sono già eseguiti nell'ambito della procedura di approvazione dei piani

b) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, in quanto la responsabilità compete all'accompagnamento ambientale dei lavori e non ci sono rischi rilevanti

		Intervento in ufficio			Intervento in cantiere				
		Verifica del progetto di dettaglio (incl. feedback)	Presenza visione delle relazioni periodiche	Presenza visione del rapporto finale	Controllo specifico in cantiere (conformità progetto/esecuzione, rispetto legislazione e requisiti)	Ispezioni periodiche in cantiere (tutti gli aspetti ambientali pertinenti)	Collaudo		
							Installazioni in cantiere	NIMS / Ricoltivazione	
Settore ambientale	Attività di controllo (numerazione secondo la lista di controllo della CCA)								Soglie / Condizioni
Rifiuti / Siti contaminati	Rifiuti / siti contaminati: aspetti generali riguardanti l'intera superficie	X	X						Per progetti con > 200 m³ di rifiuti di costruzione
		X							Se è richiesto un piano di smaltimento e un periodo di costruzione > 1 anno
	1.1 - È disponibile una strategia di smaltimento per le fasi di demolizione/scavo?	X							
	1.2 - Le varie frazioni di rifiuti sono raccolte separatamente e inviate agli impianti di riciclaggio e smaltimento previsti a tale scopo? (ad es. sistemi multibenne)		X						
	1.4 - Il divieto di bruciare rifiuti all'aperto è rispettato in cantiere? <sup>b)</sup>								
	1.15 - I materiali da costruzione secondari sono utilizzati? - La qualità è corretta secondo la direttiva sui rifiuti edili? <sup>b)</sup>								
	Smantellamento di edifici/inquinanti edilizi	X							Sempre, se si prevedono rifiuti di costruzione contenenti sostanze pericolose per l'ambiente o la salute (ad es. PCB, IPA, piombo o amianto)
	1.3 - Tutte le parti infiammabili e riciclabili dell'edificio vengono demolite separatamente e inviate a un inceneritore (o a un termovalorizzatore autorizzato) o a un centro di riciclaggio? <sup>b)</sup>								
	1.5 - Le parti dell'edificio contaminate da sostanze inquinanti sono registrate separatamente e portate nei centri di smaltimento previsti a tal fine? <sup>b)</sup>								
	1.6 - È stato chiarito se gli edifici contengono rifiuti problematici (amianto, giunti PCB, IPA, ecc.)?	X							
	1.7 - I materiali a base di amianto, i giunti a base di PCB e la contaminazione da IPA sono trattati separatamente con misure di protezione adeguate e alimentati nei centri di smaltimento previsti a tal fine? <sup>b)</sup>								
	1.8 - Gli altri rifiuti speciali sono raccolti separatamente e inviati agli appositi impianti di riciclaggio o smaltimento?	X							
	1.9 - Sono stati predisposti i relativi certificati di smaltimento dei rifiuti? <sup>b)</sup>								
	Scavo				X				Scavo incontaminato: > 100 000 m³
	1.10 - Sono presenti materiali di scavo contaminati (tollerabili o sporchi) in cantiere? - In caso affermativo, i materiali di scavo con contaminanti diversi vengono separati e smaltiti correttamente in base alla strategia di smaltimento?				X				
	1.11 - Il materiale di scavo contaminato viene stoccato correttamente in cantiere (area pavimentata, benne coperte o teloni di copertura)?				X				
1.12 - Sono disponibili i certificati richiesti per lo smaltimento dei rifiuti? <sup>b)</sup>									
Riempimento									
1.13 - Il materiale di riempimento e di riporto è privo di rifiuti? <sup>b)</sup>									
1.14 - Per il riempimento, la ricostituzione e le modifiche del terreno si utilizza materiale approvato? <sup>b)</sup>									
Siti contaminati									
3.1 - È stata chiarita l'entità della contaminazione o dei siti contaminati? <sup>a)</sup>									
3.2 - Sono visibili corpi estranei, depositi artificiali o altri contaminanti nell'area dello scavo? (in caso affermativo, informare l'autorità cantonale) <sup>b)</sup>									
3.3 - Dopo lo scavo viene verificato se lo scavo è pulito? (sporco visibile o maleodorante) <sup>b)</sup>									

\*Nell'ambito della procedura di approvazione dei piani, le autorità competenti devono verificare l'esistenza di una delle seguenti autorizzazioni

- a) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, poiché controlli e verifiche sono già eseguiti nell'ambito della procedura di approvazione dei piani
- b) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, in quanto la responsabilità compete all'accompagnamento ambientale dei lavori e non ci sono rischi rilevanti

		Intervento in ufficio			Intervento in cantiere					
		Verifica del progetto di dettaglio (incl. feedback)	Presenza visione delle relazioni periodiche	Presenza visione del rapporto finale	Controllo specifico in cantiere (conformità progetto/esecuzione, rispetto legislazione e requisiti)	Ispezioni periodiche in cantiere (tutti gli aspetti ambientali pertinenti)	Collaudo			
							Installazioni in cantiere	NMS / Ricoltivazione	Collaudo ecologico	
Settore ambientale	Attività di controllo (numerazione secondo la lista di controllo della CCA)									Soglie / Condizioni
Protezione del suolo	Aspetti generali riguardanti l'intera superficie	X	X		X					Sempre, se è richiesto un piano di protezione del suolo Per la rimozione di terra > 20 000 m² o > 5 000 m², se non vi è AA / consulenza pedologica
	4.1 - Si evita la compattazione del suolo durante i lavori di sterro? - Lavorare solo con terreno asciutto - Creare piste di costruzione speciali - Usare veicoli con bassa pressione superficiale (uso di macchine)	X	X		X					
	Rimozione del terreno				X					Per la rimozione di terra > 20 000 m² o > 5 000 m², se non vi è AA / consulenza pedologica e su terreni sensibili alla compattazione estremo.
	- Monitoraggio dello spessore di rimozione del materiale, della tecnica di lavorazione e dell'umidità del terreno				X					
	4.2 - Esiste una netta separazione tra superficie e sottosuolo in cantiere?				X					
	4.4 - Il terreno di scavo non contaminato, leggermente contaminato e pesantemente contaminato viene riciclato o smaltito in funzione della contaminazione (nessun riporto di terreno contaminato)?				X					
	Stoccaggio temporaneo				X					Per la rimozione di terra > 20 000 m² o > 5 000 m², se non vi è AA / consulenza pedologica e su terreni sensibili alla compattazione estremo.
	4.3 - Controllare l'escrezione superficiale - Si fa attenzione a proteggere i preziosi habitat limitrofi? <sup>b)</sup> Monitoraggio delle altezze di stoccaggio e delle tecniche di lavorazione - Gli impianti di stoccaggio ecologici, protetti dalla compattazione e dalla contaminazione e sono asciutti? - Vengono mantenute le altezze massime di scarico?				X					
	Ricoltivazione	X						X		Ogni volta che il reintegro di terra > 5 000 m²
					X					In caso di reintegro di terra > 20 000 m² o > 5 000 m² se non vi è AA / consulenza pedologica e su terreni sensibili alla compattazione estremo
	4.5 - Il terreno o il sottosuolo scavato in eccesso viene utilizzato solo in cantieri autorizzati o per la ricoltivazione di discariche regolari? <sup>b)</sup>									
	4.6 - Se la ricoltivazione viene eseguita correttamente (tecnica di lavorazione) - umidità del suolo - volumi - non guidare su terreni appena scavati - rinverdimento rapido	X			X			X		
4.7 - È nota la qualità e l'origine di eventuali pavimentazioni superficiali o sotterranee fornite? - Sono rispettati i valori previsti dall'O suolo? (evitare restrizioni d'uso) <sup>b)</sup>										
Gestione successiva							X		In caso di reintegro di terra > 2 000 m² se non vi è AA / consulenza pedologica	
	- Assicurare una manutenzione adeguata - Garantire il rispetto delle restrizioni d'uso (condizioni) <sup>b)</sup>						X			
protezione dal rumore	Rumore: aspetti generali riguardanti l'intera superficie		X							Sempre, per progetti con tempi di costruzione > 1 anno
	5.2 - Vengono rispettate le ore di lavoro prescritte per i lavori di costruzione (diritto cantonale/comunale)? - In caso contrario, vengono applicate misure compensative (aumento delle misure)? <sup>b)</sup>									
	5.3 - La legislazione locale o la licenza edilizia prevedono misure speciali di protezione dal rumore per i lavori di costruzione e i trasporti? - In caso affermativo, tali misure sono applicate? <sup>b)</sup>									
	5.4 - I residenti sono informati in anticipo dei lavori di costruzione? <sup>b)</sup>									
	5.7 - Vengono utilizzate le strade di accesso prescritte / le piste di cantiere? <sup>b)</sup>									
	5.8 - Ci sono lamentele per il rumore? - In caso affermativo, quali sono i reclami e le misure adottate per porvi rimedio?		X							
	Metodi di costruzione a bassa rumorosità per lavori rumorosi				X					Controlli a campione dei progetti nell'area insediativa, se non vi è AA
	5.1 - Sono in corso lavori di costruzione rumorosi? <sup>a)</sup> - Il test rapido della direttiva sui rumori edili prescrive un livello di misura speciale? <sup>a)</sup> - In caso affermativo, sono state definite e attuate le misure del caso? <sup>b)</sup>									
5.5 - I lavori di costruzione sono eseguiti contenendo al massimo il rumore?				X						
5.6 - Le imprese e i lavoratori sono stati istruiti sul comportamento da tenere per ridurre il rumore? <sup>b)</sup>										

\*Nell'ambito della procedura di approvazione dei piani, le autorità competenti devono verificare l'esistenza di una delle seguenti autorizzazioni

a) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, poiché controlli e verifiche sono già eseguiti nell'ambito della procedura di approvazione dei piani

b) non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, in quanto la responsabilità compete all'accompagnamento ambientale dei lavori e non ci sono rischi rilevanti

		Intervento in ufficio			Intervento in cantiere					
		Verifica del progetto di dettaglio (incl. feedback)	Presa visione delle relazioni periodiche	Presa visione del rapporto finale	Controllo specifico in cantiere (conformità progetto/esecuzione, rispetto legislazione e requisiti)	Ispezioni periodiche in cantiere (tutti gli aspetti ambientali pertinenti)	Collaudo			
						Installazioni in cantiere	NMS / Ricoltivazione	Collaudo ecologico		
Settore ambientale		Attività di controllo (numerazione secondo la lista di controllo della CCA)								Soglie / Condizioni
igiene dell'aria	Aria: aspetti generali riguardanti l'intera superficie			X					Sempre, per progetti con tempi di costruzione > 1 anno	
	- Strategia di controllo / misurazione disponibile? - Sono necessarie misurazioni degli inquinanti? <sup>a)</sup>			X						
	Macchine / Dispositivi					X			Controlli a campione, se non vi è AA	
	6.1 - Le macchine edili utilizzate sono dotate dei filtri antiparticolato prescritti? 6.2 - È disponibile la targhetta identificativa prescritta nell'OIAI per le macchine da costruzione / i sistemi antiparticolato? <sup>b)</sup> 6.3 - Sono disponibili i documenti necessari per dimostrare che le macchine da costruzione rispettano i valori dei gas di scarico e che i filtri antiparticolato sono conformi ai valori dell'OIAI (documenti di manutenzione e adesivi, dichiarazione di conformità)? <sup>b)</sup> 6.4 - Per il funzionamento dei dispositivi si utilizza benzina? <sup>b)</sup>					X				
	Polvere		X						Sempre per lavori su vasta scala rilevanti per le polveri nell'area insediativa	
						X			Per lavori su vasta scala rilevanti per le polveri nell'area insediativa, se non vi è AA	
	6.5 - Sono necessarie misure per limitare la polvere? - In caso affermativo, saranno adottate (ad es. copertura o irrigazione)?		X			X				
Conservazione della natura (flora e fauna)	Protezione della natura: aspetti generali riguardanti l'intera superficie			X					Per i progetti soggetti a EIA con tempi di costruzione > 1 anno	
	8.1 - Il cantiere, i siti di installazione o le strade di accesso al cantiere incidono su habitat sensibili (ad es. biotopi, corsi d'acqua, zone golenali, torbiere, pascoli secchi)? * - <sup>a)</sup>									
	Misure di protezione per i lavori di costruzione					X	X		Se sono interessati oggetti inventariati (federali/cantionali) o della lista rossa e se non vi è AA	
	8.1 - Gli elementi di importanza ecologica e protetti (alberi, siepi, piante, muretti a secco, formicai) o gli habitat da proteggere nel perimetro del cantiere sono tutelati con misure adeguate (barriere)? 8.4 8.3 - Le specie animali protette come pipistrelli, gufi, ecc. sono state spostate prima dell'inizio dei lavori di costruzione? <sup>b)</sup>					X				
	Neofite									
	8.2 - Si è chiarita la presenza di neofite invasive nel cantiere, nei cantieri di installazione o nelle strade di accesso al cantiere? <sup>a)</sup> - La comparsa di neofite è controllata regolarmente e professionalmente? <sup>b)</sup>									
	Recupero e sostituzione		X					X	Per i progetti soggetti a EIA con misure di compensazione e di sostituzione	
						X			Per i progetti soggetti a EIA con misure di compensazione e sostituzione, se non vi è AA	
	- Accompagnamento dell'attuazione delle misure di compensazione e di sostituzione		X			X		X		
legna	Foreste: aspetti generali riguardanti l'intera superficie			X					Superficie di dissodamento/rimboschimento > 5 000 m² e tempi di costruzione > 1 anno	
	9.1 - Esiste un permesso per dissodare o costruire nella foresta o ai suoi margini? * - <sup>a)</sup> 9.2 - Gli impianti edilizi, i depositi di materiale, le strade di accesso e i macchinari sono ubicati al di fuori della linea di demarcazione? <sup>b)</sup> 9.3 - Il bosco adiacente è protetto durante la fase di costruzione con misure adeguate? <sup>b)</sup> 9.4 - Gli scavi avvengono in un'area del bosco in cui vi sono radici aeree? - In caso affermativo, le radici sono recise in modo netto? <sup>b)</sup> 9.5 - Le acque meteoriche o reflue dell'edilizia vengono scaricate nella foresta? <sup>b)</sup>									
	Dissodamento *			X					Ogni volta che è necessario dissodare	
	- Conclusione del dissodamento			X						
	Rimboschimenti compensativi *					X			Ogni volta che è necessaria una compensazione del dissodamento	
							X		Superficie di dissodamento > 5 000 m²	
	- Esecuzione di misure compensative (in particolare monitoraggio della qualità)					X		X		
	insurrezioni		Vibrazioni: aspetti generali riguardanti l'intera superficie			X			Sempre, per progetti con tempi di costruzione > 1 anno	
							X		Controlli a campione dei progetti nell'area insediativa, se non vi è AA	
avvenimento	- Monitorare il rispetto di metodi di costruzione a basse vibrazioni			X		X				
	Guasti: aspetti generali riguardanti l'intera superficie			X					Se nel processo di costruzione si superano i quantitativi soglia secondo l'OPIR e se il tempo di costruzione > 1 anno	
			X						Se nel processo di costruzione si superano i quantitativi soglia secondo l'OPIR	
	- Elenco degli allarmi e dei dispositivi d'intervento disponibile? - Attrezzatura disponibile ? <sup>b)</sup>		X	X						

\*Nell'ambito della procedura di approvazione dei piani, le autorità competenti devono verificare l'esistenza di una delle seguenti autorizzazioni

a)    non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, poiché controlli e verifiche sono già eseguiti nell'ambito della procedura di approvazione dei piani

b)    non sono necessari controlli ufficiali durante la fase di costruzione, in quanto la responsabilità compete all'accompagnamento ambientale dei lavori e non ci sono rischi rilevanti